Institut Computational Mathematics

TU Braunschweig

Mathematical English

Ziel: Verbesserung der Fähigkeiten im Umgang mit Mathematik in Englischer Sprache.

Dazu gehören vor allem:

- (1) Mathematisches Vokabular,
- (2) Formulierung mathematischer Aussagen in Englisch,
- (3) Verstehen von englisch geschriebenen mathematischen Texten,
- (4) Verstehen von englisch vorgetragener Mathematik,
- (5) Eigene mündliche Beiträge in englischer Sprache.

Wie wollen wir vorgehen, was wird von den Teilnehmern erwartet?

Diese Veranstaltung ist *keine* Vorlesung, sondern eher ein workshop. Je nach sprachlicher Fähigkeit und Gewandtheit können sich die Teilnehmer auf verschiedenen levels einbringen. Bei jedem meeting werden wir versuchen, eine Mischung aus verschiedenen Beiträgen zu haben:

- (a) Wortschatz (das ist sicher etwas langweilig, aber doch unverzichtbar), es gibt auch echte Überraschungen! Teilnehmer können sich je nach mathematischem Schwerpunkt spezialisieren (Algebra, Analysis, Stochastik, Geometrie, mathemat. Physik, etc.), Aussprache.
- (b) Englische Texte (laut) lesen und in's Deutsche übertragen (nicht übersetzen!).
- (c) Deutsche Texte in's Englische übertragen (nicht übersetzen!).
- (d) Kurzvorträge auf Englisch (ca. 20 min.).

Dazu wird es einfache Hausaufgaben geben, die dann in der nächsten Sitzung als Startpunkt dienen. Wir beginnen mit Grundlagen aus Analysis und (Linearer) Algebra.

Die Bescheinigung wird für die (regelmäßige) Teilnahme und ein gewisses Minimum an aktiven Beiträgen erteilt; dabei wollen wir niemanden sprachlich überfordern.

Voraussetzungen: Grundkenntnisse der Englischen Sprache (Schulniveau reicht); Mathematische Grundlagen aus den Anfängervorlesungen für Mathematiker, Physiker, und Ingenieure.